

Domoljubni radio

Portal domoljubnog radija

Novinarski projekt - Uspješni ogledni primjeri djelovanja mladih u građanskom aktivizmu i građanskim udrugama u Hrvatskoj - 3. tekst - Alternator i posebna briga o inkluziji

Antun Brađašević · Friday, October 11th, 2024

Svojom aktivnošću kroz rad udruga, mladi kroz provedbu zanimljivih pa i maštovitih i neobičnih programa i projekata pomažu svojim vršnjacima ali i mlađim i starijim osobama. Kroz razgovor sa Domagojem Morićem predsjednikom zagrebačke Udruge Alternator doznali smo niz zanimljivih detalja o njihovm radu. Riječ je o Udruzi za promicanje stvaralaštva i jednakih mogućnosti. To je neprofitna, nevladina i nestranačka organizacija osnovana 2011. godine. Cilj osnivanja udruge je je bilo promicanje, razvitak i unapređenje umjetnosti, stvaralaštva, jednakih mogućnosti za sve sudionike u stvaralaštvu i proizvodnji umjetnosti i izvedbenih djelatnosti, prava djece i inkluzije. Udruga poduzima konkretne korake kako bi utjecali na promjene u društvenom okruženju putem umjetničkih izvedbi, organizacije radionica i drugih javnih događanja namijenjenih svim građanima i građankama, posebno uključujući djecu s teškoćama u razvoju. Čitav je niz pozitivnosti koje bi trebalo nabrojati kada je riječ o praćenju njihovog rada zadnjih nekoliko godina, kada su se posebno istakli brigom za mlade u potrebi i osobama s oštećenjima sluha i vida. Temeljem analize njihvoog rada realno je za pretpostaviti kako su u tom segmentu vjerojatno prvi u Hrvatskoj.



Udruga je najpoznatija kroz projekt Festival prava djece, prvi i jedini u potpunosti inkluzivni festival u Hrvatskoj. Vizija im je društvo u kojem se u potpunosti ostvaruju dječja prava i prava mladih osoba te prava djece s teškoćama u razvoju i mladih osoba s invaliditetom koji u tom društvu ostvaruju pune potencijale i izražavaju se kroz uključujuće kulturne i društvene aktivnosti. Misija im je stvoriti društvo u kojem se u potpunosti ostvaruju dječja prava i prava mladih osoba te prava djece s teškoćama u razvoju i mladih osoba s invaliditetom koji u tom društvu ostvaruju pune potencijale i izražavaju se kroz uključujuće kulturne i društvene aktivnosti.

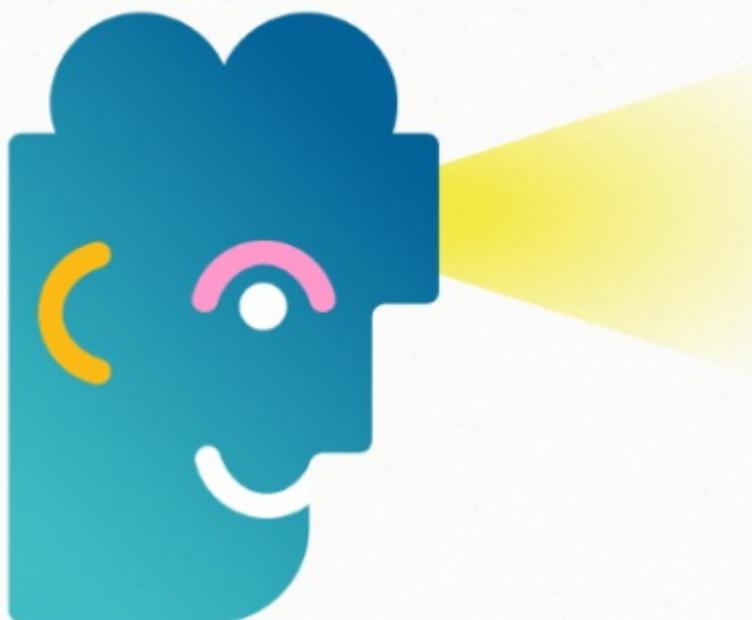
Oni su do sada kreirali niz vrlo zanimljivij i uspješnih projekata poput primjerice onog pod nazivom „Inkluzija kroz umjetnost“. Svojom predanošću umjetničkim izvedbama, organizacijom radionica i javnim događanjima, žele unijeti promjene u društvenom okruženju, posvećeni su inkluziji svih građana i građanki, s posebnim naglaskom na podršci djeci s teškoćama u razvoju. Spomenimo zadnji u niz njihovih projekata a to je onaj pod nazivom „Filmom do senzibilizacije iz kolovoza ove godine, u kojem su se bavili prilagodbom audiovizualnog sadržaja za gluhe i slijepe osobe u revidiranom izdanju

Tiskanjem revidiranog izdanja priručnika o prilagodbi audiovizualnog sadržaja za gluhe i slijepe osobe završio je projekt „Filmom do senzibilizacije“ koji se provodio u

školskoj godini 2023./2024., treću godinu za redom. Ovaj priručnik je prvenstveno namijenjen učenicima osnovnoškolske dobi, voditeljima i članovima filmskih družina, ali jednako tako i široj stručnoj zajednici kao i zainteresiranoj javnosti. Priručnik donosi osnovne pojmove o sljepoći i gluhoći i približava socijalne, kulturološke, jezične i komunikacijske parametre bitne za prilagodbu audiovizualnog sadržaja. U praktičnom dijelu detaljno se objašnjavaju načela prilagodbe audiovizualnog sadržaja putem audiodeskripcije za slijepe i slabovidne i putem titlova za gluhe i nagluhe osobe.

Projekt Filmom do senzibilizacije, financira Ministarstvo znanosti, obrazovanja i mladih, a provodi se u partnerstvu s osnovnim školama u kojima aktivno djeluju filmske družine. Cilj projekta je senzibilizirati učitelje, stručne suradnike i učenike osnovnih škola o mogućnostima i iskustvima osoba sa senzornim oštećenjima (slijepim i gluhim osobama) u filmskoj umjetnosti kroz posebno osmišljen edukativni program. Do sada je u tom njihovom projektu sudjelovalo 12 osnovnih škola iz cijele Hrvatske, 34 učitelja i stručnih suradnika, 709 učenika i učenica petih i šestih razreda i 146 članova i članica školskih filmskih družina. Ukupno je prilagođeno 24 filma dječjih autora (filmovi su dostupni na Alternatorovom YouTube kanalu).

Nakon uspješno provedenih radionica u partnerskim školama na projektu Filmom do senzibilizacije koje su proveli učitelji i stručni suradnici, Alternatorov tim je održao niz edukacija filmskih družina. Učili su kako prilagoditi filmove za slijepe i gluhe osobe, odnosno učili sve o audiodeskripciji i titlovima. Edukacije su primjerice tijekom mjeseca svibnja bile u OŠ Julija Benešića u Iloku i u OŠ Ivanke Trohar u Fužinama. Prije toga, tijekom ožujka i travnja, učitelji i stručni suradnici njihovih partnerskih škola održali su radionice za učenike petih i šestih razreda u okviru projekta Filmom do senzibilizacije. Radionice nisu samo doprinijele ostvarenju cilja projekta - senzibiliziranju učenika za njihove vršnjake s teškoćama - već su doprinijele formiranju budućih generacija koje će cijeniti inkluzivnost i međusobnu podršku.



FILMOM DO SENZIBILIZACIJE





Ništa ekskluzivno, samo inkluzivno!

uključime kulturno

Kroz projekt "Uključime kulturno" marljivo prilagodavamo predstave putem titlova ili prijevoda na hrvatski znakovni jezik za osobe s oštećenjem sluha i putem audiodeskripcija za osobe s oštećenjem vida.

WWW.UKLJUCIMEKULTURNO.HR



FILMOM DO SENZIBILIZACIJE

uključi
me
kulturno

KROZ PROJEKT “UKLJUČI ME KULTURNO” PRILAGOĐAVAMO PREDSTAVE
PUTEM TITLOVA I ZNAKOVNOG JEZIKA ZA OSOBE S OŠTEĆENJEM SLUHA.

www.ukljudicimekulturno.org

Republika
 Slovenija
 Ministrstvo
 za
 kulturo
 in
 šport
 ;

ALTERNATOR
UMETAJA ZA INTEGRACIJO STVARALSTVA
 I V KULTURNI POUK

SATIRIČNO ANALIZIŠTE
HEREMPUH

Ništa ekskluzivno, samo inkluzivno!

uključi me kulturno

Kroz projekt "Uključi me kulturno" marljivo prilagođavamo predstave **putem titlova ili prijevoda na hrvatski znakovni jezik** za osobe s oštećenjem sluha i **putem audiodeskripcija** za osobe s oštećenjem vida.

WWW.UKLJUCIMEKULTURNO.HR

Dodajmo ovome i kako je Skupština Udruge Alternator na sjednici održanoj 10. lipnja 2024. godine donijela je odluku o osnivanju Savjeta djece i mladih Alternatora. Savjet će činiti šestero djece i mladih, troje u dobnoj skupini od 10 do 14 godina i troje u dobnoj skupini od 15 do 19 godina, iz različitih dijelova Hrvatske. Savjet djece i mladih predstavlja savjetodavno tijelo koje zastupa interese djece i mladih, pruža savjete, daje povratne informacije i aktivno surađuje s članovima i stručnim timom Alternatora u planiranju i provođenju projekata.

Udruga Alternator osigurala podršku u koordinaciji dijela događaja pod nazivom „Sedmi Dani medijske pismenosti“ u organizaciji Agencije za elektroničke medije i UNICEF-a. U više od 700 događanja u 185 gradova i mjesta u svim županijama uključilo se više od 37 tisuća sudionika, uglavnom djece, mladih i njihovih odgojitelja, učitelja, nastavnika i knjižničara, više od 460 osnovnih i srednjih škola i vrtića, a za organizaciju radionica i predavanja korišteno je i preko **70 obrazovnih materijala, video-predavanja i kvizova**. Radionice, predavanja, projekcije, predstave i panel-razgovori u fokusu su imali teme kao što su razvoj kritičkog mišljenja, umjetna inteligencija i utjecaj društvenih mreža na mentalno zdravlje djece i mladih. Dane medijske pismenosti pokrenuli su 2018. godine Agencija za elektroničke medije i Ured UNICEF-a za Hrvatsku kako bi educirali i informirali djecu, roditelje, odgojitelje i nastavnike na području medijske pismenosti. Dani medijske pismenosti platforma su

za suradnju i razvoj projekata medijske pismenosti te podršku edukatorima razvojem materijala za medijsko obrazovanje, a provode se pod pokroviteljstvom Ministarstva kulture i medija te Ministarstva znanosti i obrazovanja.

Za kraj spomenimo njihov aktualni projekt pod radnim nazivom „Ništa ekskluzivno, samo inkluzivno“ i moto: „Uključi me kulturno i u sezoni 2024./2025.“ I u kazališnoj sezoni 2024./2025. nastavljaju s prilagodbama predstava za gluhe i nagluhe te za slijepe i slabovidne osobe. Ukupno će se u sezoni odraditi 8 prilagodbi i to: 4 prilagođene predstave za gluhe i nagluhe osobe putem titilova, 4 prilagođene predstave za slijepe i slabovidne osobe putem audiodeskripcije. Partner na projektu im je Udruga Zaželi a provedba projekta ne bi bila moguća bez njihovih dugogodišnjih suradnika Kazališta Kerempuh i od ove sezone i Kazališta Gavella.

Umjesto bilo kakvog zaključka pohvalimo rad ove udruge koja je do sada organizirala desetke a možda i stotine edukacija u školama i raznim institucijama obuhvativši veliki broj djece i mladih osoba koje su aktivno uključili u svoje projekte i programe te ih naučili kako konkretno mogu pomoći osobama s oštećenjima vida i sluha kako bi uspješno mogli pratiti npr. filmove, kazališne predstave, tv programe i duge medijske sadržaje ali ih ujedno i kreirati kako bi bili prihvatljivi svima bez obzira ne tjelesne hendikepe. Čestitamo im na dosadašnjem radu i želimo puno uspjeha u budućim projektima koje neumorno i dalje pripremaju.

Autor: Antun Brađašević

Novinarski projekt - Uspješni ogledni primjeri djelovanja mladih u građanskom aktivizmu i građanskim udrugama u Hrvatskoj - financijski podržava Agencija za elektroničke medije sredstvima za 2024. godinu.



This entry was posted on Friday, October 11th, 2024 at 9:14 pm and is filed under [Nekategorizirano](#) You can follow any responses to this entry through the [Comments](#)

(RSS) feed. Responses are currently closed, but you can [trackback](#) from your own site.